

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VĂN LANG  
KHOA NGOẠI NGỮ- BỘ MÔN NGÔN NGỮ TRUNG QUỐC

**BỘ CÂU HỎI ĐỀ THI VẤN ĐÁP, RUBRIC VÀ THANG ĐIỂM**  
**THI KẾT THÚC HỌC PHẦN**  
**Học kỳ 3, năm học 2023-2024**

**I. Thông tin chung**

Tên học phần:	GIAO TIẾP TIẾNG TRUNG THƯỜNG MẠI 2		
Mã học phần:	71CHIN44023	Số tin chỉ:	3
Mã nhóm lớp học phần:	233_71CHIN44023_01,02,03		
Hình thức thi: <b>Vấn đáp</b>	Thời gian làm bài:	<b>5</b>	phút
<input type="checkbox"/> Cá nhân	<input checked="" type="checkbox"/> Nhóm		
<i>Thí sinh được tham khảo tài liệu:</i>	<input type="checkbox"/> Có	<input checked="" type="checkbox"/> Không	

Giảng viên nộp đề thi, đáp án bao gồm cả **Lần 1 và Lần 2**.

**II. Các yêu cầu của đề thi nhằm đáp ứng CLO**

(Phần này phải phối hợp với thông tin từ đề cương chi tiết của học phần)

Ký hiệu CLO	Nội dung CLO	Hình thức đánh giá	Trọng số CLO trong thành phần đánh giá (%)	Câu hỏi thi số	Điểm số tối đa	Lấy dữ liệu đo lường mức đạt PLO/PI
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
<b>CLO1</b>	Vận dụng các thuật ngữ nâng cao trong thương mại để trao đổi, xử lý tình huống trong quá trình giao tiếp.	Vấn đáp	20%		2	PI 4.1
<b>CLO2</b>	Vận dụng tốt kiến thức chuyên ngành theo cụ thể từng tình huống trong chuyên ngành kinh tế thương mại trong quá trình giao tiếp	Vấn đáp	20%		2	PI 4.2
<b>CLO3</b>	Thực hành tốt kỹ năng giao tiếp tự nhiên trong lĩnh vực thương mại	Vấn đáp	20%		2	PI 6.2
<b>CLO4</b>	Kỹ năng phối hợp tốt với các thành viên còn lại trong nhóm để giải quyết	Vấn đáp	20%		2	PI 7.2

	các tình huống trong giao tiếp					
<b>CLO5</b>	Kỹ năng ngôn ngữ chuyên ngành tốt để xử lý tình huống thương mại	<b>Vấn đáp</b>	<b>20%</b>		<b>2</b>	<b>PI 8.1</b>

### III. Nội dung câu hỏi thi

**Bao gồm 5 đề thi vấn đáp, thí sinh bốc đề theo cặp và chuẩn bị phần vấn đáp của mình**

#### **Câu hỏi 1: ( 10 điểm)**

你想在学校附近开一家适合学生消费水平的饮料特许经营加盟店。经过市场调查，你发现《蜜雪》这个牌子特别受学生的青睐。现决定与许可方老板谈判特许经营加盟事宜。

请模拟甲方（你方）和乙方（蜜雪）进行谈判的细节）。

#### **Câu hỏi 2: ( 10 điểm)**

2024 年 7 月 30 日你要代表公司把你们团队准备好的婚礼方案的投标书拿去参加竞标。请展示你和越南歌手（甲方）的竞标现场的问答环节。

#### **Câu hỏi 3: ( 10 điểm)**

在你们公司行政部联系好第三方公司（旅游公司）之后，决定赞助了一项公益活动。你作为公司的老板，那天跟公司员工一起来到了活动现场。

请演示你跟对方代表人的现场对话。

#### **Câu hỏi 4: ( 10 điểm)**

你们是一个生产零食的中国企业（名字自定），目前有计划在越南胡志明市建厂，为东南亚地区提供产品，所以决定组成一个考察团前往胡志明市的工业区进行商务考察。在双方对行程安排达成一致之后，请演示由你代表的考察团与工业区的负责人一起谈话的场面。

#### **Câu hỏi 5: ( 10 điểm)**

你们公司决定在越南水果公司订购一吨榴莲，打算在中国销售。越南水果公司承诺会在 7 月底进行交货，赶上中国榴莲销售旺季。但截止到八月八日你们公司迟迟没有收到越方公司发来的货物，导致你方错过了榴莲最高价的销售时间。于是你们公司给越方公司打电话要求赔偿损失。

#### **Câu hỏi 6: ( 10 điểm)**

你大学毕业，专业是中文。你打算在胡志明市找一份跟专业有关的工作。在网上不停搜索招聘启事之后，有一天你看到一个特别适合自己的工作岗位，这是一个中国企业的招聘信息（行业自定），于是你鼓起勇气投简历。一周后，公司通知你来面试。

请演示你跟面试官的场面对话。

**RUBRIC VÀ THANG ĐIỂM**

Tiêu chí	Trọng số	Tốt Từ 8 – 10 đ	Khá Từ 6 – dưới 8 đ	Trung bình Từ 4 – dưới 6 đ	Yếu dưới 4 đ
Vấn đáp	100%	Ngữ điệu trình bày tự nhiên, lưu loát, phát âm chuẩn từ 80%- 100%, diễn đạt chính từ vựng, ngữ pháp, hoàn thiện thành một câu hoàn chỉnh, trình bày thành từng đoạn độc lập, phối hợp ăn ý	ngữ điệu tương đối tự nhiên, phát âm chuẩn từ dưới 60% - 80%, diễn đạt chính xác từ vựng, có vài lỗi sai ngữ pháp, có phân công công việc nhưng hoàn thành ở mức độ tương đối	ngữ điệu tương đối tự nhiên, phát âm đúng từ 40% - dưới 60%, diễn đạt chính xác từ vựng, có lỗi sai ngữ pháp cơ bản, phân công công việc chưa hợp lý, phối hợp không ăn ý	ngữ điệu không tự nhiên, phát âm sai trên 60%, Mặc lỗi diễn đạt sai về từ vựng và ngữ pháp trên 60%, Không có sự hợp tác, không có sự phân công

*TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 06 năm 2024*

**Trưởng bộ môn**



TS. Mai Thu Hoài

**Giảng viên ra đề**



Ngô Thị Thanh Thu